



www.ville-bizanos.fr

Bizanos en 1 Clic
p. 10-11

SOMMAIRE

■ VIE DE LA COMMUNE	P.04 - 05
■ REORGANISATION SERVICES	P.06 - 07
■ VOIRIE	P.08
■ DÉMARCHE CITOYENNE	P.09
■ SITE INTERNET	P.10 - 11
■ LA RENTREE 2013	P.12 - 13
■ ACTUALITES - INFOS	P.14 - 15
■ CLUBS ET ASSOCIATIONS	P.16 - 17
■ TRIBUNE LIBRE	P.18
■ AGENDA	P.19

A L'HONNEUR !



LE VIGNOBLE DU CHÂTEAU DE FRANQUEVILLE

Planté sur les côteaux du Château de Franqueville en 2009 par l'association "Les amis du Château de Franqueville", le superbe vignoble est arrivé à maturité. Riesling et Petit Manseng font bon ménage. Il s'est agrandi cette année, et compte 7 rangs supplémentaires de Camaralet.

Désormais la vente au public de "Lou bi de la Casta" cru 2012 est ouverte tous les mercredis à l'annexe du Château de 9h à 11h.

N° UTILES

MAIRIE

Secrétariat 05.59.98.69.69
Fax 05.59.98.69.70
mairie.bizanos@ville-bizanos.fr
www.ville-bizanos.fr

SERVICES TECHNIQUES

Secrétariat 05.59.98.69.64
Fax 05.59.98.69.67
stm.bizanos@ville-bizanos.fr
Voirie 05.59.27.82.80
Déchetterie 05.59.98.83.41
Château de Franqueville 05.59.82.97.61

ENFANCE

Centre de Loisirs 05.59.82.52.65
Espace Jeunes 05.59.27.78.08
Ecole de Musique 05.59.27.49.91

COMPLEXES SPORTIFS ET CULTURELS

Salle Polyvalente / Trinquet 05.59.27.73.41
Stade Municipal 05.59.27.50.02
Club House Tennis 05.59.83.89.10

Espace D. Balavoine

Conciergerie 05.59.27.32.05
Bureau des associations 05.59.27.47.72

SERVICES AU PUBLIC

A.D.M.R. 05.59.98.64.01
Portage repas à domicile 05.59.82.87.72
Assistante Sociale 05.59.11.01.42
Mission Locale 05.59.82.97.13
Foyer Logements 05.59.27.45.47
La Ronde des Oussons 05.59.27.04.10
Crèche l'Arche 05.59.27.02.15
Ecole Maternelle 05.59.27.86.38
Ecole Primaire 05.59.27.48.95
Ecole Jeanne d'Arc 05.59.83.90.81
Collège 05.59.27.91.93
CDA /service ramassage 05.59.14.64.30



La rentrée scolaire de 2013 s'est effectuée dans le calme, avec un effectif constant tant du côté maternelle que primaire.

Pour ce qui est des rythmes scolaires moins de 20% des communes ont décidé de mettre en place la semaine de quatre jours et demi.

A Bizanos à l'unanimité des parents d'élèves, des enseignants et du Conseil Municipal, l'application de la réforme, a été reportée à 2014, le temps de bien se préparer dans la concertation et la sérénité.

Un groupe de travail prépare cette mise en place, mais de nombreuses inquiétudes demeurent chez les élus, tant au niveau organisationnel qu'au niveau financier, et ce malgré la publication des derniers textes décrets du 2 août 2013. La grosse interrogation, concerne le projet éducatif, et l'allègement annoncé des taux d'encadrement des accueils de loisirs.

Reste le volet financier de la réforme qui laisse à la charge des communes une part très importante du coût de la mise en œuvre, et complexifie l'organisation des temps périscolaires.

Malgré cela, notre équipe

reste mobilisée, et anticipe sur l'avenir avec la construction du restaurant scolaire. Le site d'implantation ayant été retenu sur un terrain communal proche de Balavoine et des groupes scolaires, il a été demandé à un architecte de nous définir un Avant Projet Sommaire, pour nous permettre le montage des dossiers de subventions (Etat, Conseil Général, Communauté d'Agglomération) Le début des travaux étant prévu pour le deuxième semestre 2014. Dans le même temps nous prévoyons la rénovation de la couverture de l'école maternelle.

Deux projets aux enjeux importants, pour permettre à nos jeunes de vivre une bonne scolarité dans des locaux adaptés, et attractifs.

Tout cela démontre que nous préparons le Bizanos de demain ; le programme des travaux en est la preuve...mais je vous rassure nous ne le ferons pas à n'importe quel prix.

Je vous remercie de votre attention.

André Arribes
Maire de Bizanos
Conseiller Général
de Pau Sud

VIE DE LA COMMUNE

■ UN BEL HOMMAGE AUX AGENTS MUNICIPAUX ET AUX ÉLUS.

Trois agents ont quitté le service actif en cette rentrée, Gérard Paris, directeur des services techniques, Lysiane Cabrera, responsable du CCAS et des ressources humaines, et Evelyne Fourmi agent d'entretien à l'école primaire.

Le Maire, très ému, a retracé la carrière de ces agents, et leur a adressé un vibrant hommage.

Ce fut ensuite au tour des élus d'être honorés en recevant des mains du Préfet des Pyrénées-Atlantiques, Lionel Beffre, la médaille régionale, départementale, communale échelon vermeil pour 30 ans de présence au conseil municipal : le Maire André Arribes et les adjoints Andrée Lagouarde, Monique Espeluse, Jean-Louis Calderoni, Denis Halegouet et le conseiller municipal Claude Morlas, tous siégeant depuis 1983.

Le préfet qui présidait une de ses dernières cérémonies a insisté sur « l'importance de la collectivité territoriale dans une période de profonde mutation » et a remercié les élus « pour leur engagement, presque sacerdotal ! », leur prodiguant ses encouragements pour l'avenir. ■



■ SPORTIFS RECOMPENSES.

Le Maire et ses conseillers ont reçu les sportifs de la saison 2012/2013 pour les récompenser. Georges Locardel, adjoint aux sports, a donné le palmarès des résultats obtenus par les différentes sections, basket, cyclo, pelote, quille de six, rugby, tennis.

André ARRIBES a également remercié les entraîneurs, les sportifs dans les différentes disciplines pour leur travail accompli tout au long de cette saison. Cette sympathique réception s'est terminée par un pot de l'amitié. ■



VIE DE LA COMMUNE



■ VOYAGE DES AINÉS.

Par une belle journée ensoleillée plus de 200 séniors ont participé à l'escapade à Arcachon organisée par le Centre Communal d'Action Sociale.

Quel beau programme !!!

Après un petit déjeuner, ils ont pris la route vers Arcachon, ville construite au rythme des 4 saisons. La visite guidée a séduit tous les participants.

Nos joyeux voyageurs d'un jour ont été ensuite accueillis au restaurant « Thiers » en front de mer pour un succulent repas suivi d'une balade en bateau pour découvrir le bassin, la dune du Pyla, l'île aux oiseaux et les villages pêcheurs ostréicoles.

C'est en chanson et dans la gaîté que le voyage retour vers Bizenos s'est terminé. ■

■ ACCUEIL DES NOUVEAUX BIZANOSIENS.

Afin de faciliter l'intégration des nouveaux bizanosiens, la municipalité organise tous les ans une réception en leur honneur.

Environ 70 nouveaux arrivants étaient conviés. Monsieur le Maire leur a présenté BIZANOS et ses différents atouts qui font de celle-ci une ville accueillante. ■



■ LISTE ÉLECTORALE.

Pensez à vous inscrire avant le 31 décembre prochain. Pour cela, munissez-vous de votre pièce d'identité et d'un justificatif de domicile récent.

Pensez à nous signaler tout changement d'adresse. ■

Prochaines élections:
Municipales 23 et 30 Mars 2014
Européennes 25 Mai 2014

RÉORGANISATION DES SERVICES

■ DES MOUVEMENTS DANS LE PERSONNEL DE LA COMMUNE

Durant l'année 2013, les différents services de la commune ont connu d'importants mouvements de personnel. A l'origine de ces mouvements, les départs de Lysiane CABRERA et Gérard PARIS. Après 40 ans de «bons et loyaux services» ils ont tous deux fait valoir leur droit à la retraite.

Mme CABRERA se consacrait à deux fonctions essentielles, celle de responsable du Centre Communal d'Action Sociale (CCAS) et celle d'assistante de la Directrice Générale des Services (DGS) dans la gestion du personnel.

Monsieur PARIS pour sa part occupait le poste de Directeur des Services Techniques Municipaux (STM).

Ces deux départs et la disparition douloureuse d'un membre de l'équipe administrative ont occasionné une restructuration interne.

Il s'agissait de répondre avec efficacité aux demandes et attentes de nos administrés, tout en assurant la maîtrise des dépenses publiques : les mutations internes, les modifications de fiches de postes, les emplois aidés constituent des outils qui permettent de répondre à cette double exigence.



Mico TRIEUX, agent de la commune depuis de nombreuses années, a pris la responsabilité du service d'aide sociale (C.C.A.S.).

Catherine LALANNE, prend en charge les ressources humaines aux côtés de Pascale DEOGRATIAS, Directrice Générale des Services.



RÉORGANISATION DES SERVICES

A l'accueil de la Mairie, c'est Béatrice LOLIBÉ qui vient renforcer le service. Elle a œuvré durant 15 ans à la gestion du Château de Franqueville et laisse la place à Françoise BERNADBEROY, bizanosienne, nouvellement recrutée en contrat aidé.



En ce qui concerne les Services Techniques Municipaux, c'est une jeune femme, Sylvie TISON qui succède à G. PARIS.

Agent de la collectivité depuis 17 ans, spécialisée en urbanisme, la nouvelle Directrice est assistée par Jean Louis JAVIERRE, agent lui aussi dans la commune depuis 8 ans.

Pour assurer ses nouvelles fonctions à la Direction du Patrimoine et des Espaces Publics, Mr JAVIERRE transmet la responsabilité du service Voirie à son collègue Philippe GINESTA, agent de la collectivité depuis 14 ans.

Un partenariat entre la commune et la Mission Locale des Jeunes Pau Pyrénées a permis le recrutement d'un jeune bizanosien dans le cadre du dispositif des «Emplois d'Avenir». Valentin PRAT HOURQUET vient par conséquent renforcer l'équipe des agents techniques.





■ MISE EN SENS UNIQUE D'UNE PARTIE DE LA RUE VICTOR HUGO.

Durant l'été, la Commune a mis en œuvre un sens unique avec circulation « vélos » sur le tronçon de la rue Victor Hugo compris entre les carrefours de cette voie avec l'avenue de l'Europe et la rue



Lamartine.

Cette option a l'avantage, d'une part de favoriser les liaisons « vélos » dans le cadre du schéma directeur des liaisons douces et, d'autre part, d'éliminer le STOP du carrefour Victor Hugo / Europe extrêmement accidentogène (manque de visibilité).

Une bande de stationnement latéral de 2 m de large a été créée et

une voie de circulation partagée « véhicules / vélos » sur le reste de largeur de voie variant de 4,00 m à 4,60 m de large.

En complément, la vitesse a été réglementée à 30km/h. ■

■ DÉVELOPPEMENT DE LA FIBRE OPTIQUE : LA RÉVOLUTION NUMÉRIQUE À VOTRE PORTE !

La Commune s'est engagée, en partenariat avec la Direction des Systèmes d'Information de la Communauté d'Agglomération Pau-Pyrénées (CdA P-P), sur le déploiement du réseau « fibres optiques » du territoire communal, dans le cadre du projet communautaire pionnier en la matière « Pau Broadband Country » (PBC). Le raccordement du quartier Erables, Square Bellevue, Laurières et Balaïtous, est en cours d'achèvement. Les rues Sansarriq (partie Sud) et Frères Cousté (entre Beau Soleil et Saint-Léon), ainsi que l'allée du Hédas sont éligibles depuis la rénovation de la voirie. Une étude sur l'allée Sansarriq et la rue de la Cendrée sera terminée fin d'année 2013.

D'ores et déjà, la Commune incite les habitants dont les quartiers sont desservis à interroger les

trois opérateurs présents sur l'agglomération (par ordre d'arrivée : SFR, KIWI et ORANGE) pour leurs demandes d'abonnement et la précision des délais effectifs de connexion. Le nombre de logements raccordés à ce jour est de 877, soit un taux d'environ 40 %.

Vous avez des questions sur le Très Haut Débit en fibre optique ? Vous souhaitez savoir si votre domicile est raccordable ? Connaître les opérateurs présents, qui appeler en cas de problème ?

Pour toute information concernant le déploiement du réseau PBC, la société délégataire SPTHX Axione met à votre disposition un numéro Azur, le 0811 88 64 00*. Il est ouvert de 9h à 12h et de 13h30 à 17h30 du lundi au vendredi. ■

* La communication est facturée 0.0230 € TTC par minute par l'opérateur historique sur un téléphone fixe. Pour les box: 0,078 € au décroché 0,028 € / mn en heures pleines (8h-19h) 0,014 € / mn en heures creuses. Pour les mobiles, renseignez-vous auprès de votre opérateur, la tarification sera intégrée au forfait à partir du 1er janvier 2010.

■ CONSTRUCTION D'UN GARAGE AU CENTRE TECHNIQUE MUNICIPAL.

Vu l'exiguïté des locaux existants au Centre Technique Municipal (CTM), sis 2 ter rue de Verdun, un nouveau bâtiment a été implanté dans l'optique d'un stationnement protégé de l'ensemble des véhicules et du matériel. ■



DÉMARCHE CITOYENNE

■ SUR LA ROUTE, JE ME PROTEGE...

A pied

Etre vu : Il est fortement conseillé de porter des vêtements clairs, des bandes ou un gilet réfléchissant.

Etre vigilant pour deux : Les piétons sont les plus vulnérables lors d'une collision. En ville ne forcez pas le passage, soyez vigilant quand vous traversez, marchez à gauche le long des routes de campagne.

A vélo

Bien s'équiper : On ne pédale pas en tongs et en short, sous peine de grave blessure en cas de chute.

Le casque est indispensable : un bras cassé se ressoude, un choc à la tête peut entraîner des séquelles à vie.

Tenir compte des autres : Les cyclistes n'ont pas de passe-droit

En deux-roues à moteur

Scooters, cyclos, motos : Une route est rugueuse, attention aux remontées et dépassements de file. Les automobilistes ne sont pas tous vigilants.

En voiture

Se former encore et encore : L'apprentissage de la route est une longue expérience : la voirie, les panneaux changent. Le danger survient quand on a le sentiment de maîtriser sa conduite. Mieux vaut rester vigilant aux évolutions du code de la route.

Bannir l'alcool : 30% des accidents mortels liés à l'alcool. Boire et conduire sont incompatibles.

Rester concentré : Téléphoner au volant triple le risque d'accident. Soyez responsable et gardez-vous pour téléphoner, même avec un kit main libre.

Attention également aux médicaments qui peuvent entraîner des somnolences. ■

■ LE NOUVEAU PERMIS DE CONDUIRE.

Initialement prévu en janvier 2013, le permis de conduire à puce élec-

tronique qui doit remplacer le document rose en trois volets, n'entrera en vigueur qu'à partir de septembre prochain.

Cette carte électronique comportera une puce qui conservera en mémoire toutes les informations légales concernant le conducteur : état civil, photo, droits ainsi que les types de permis détenus. Ces permis électroniques posséderont une durée de validité de 15 ans contrairement au papier rose qui lui était valable toute une vie.



■ LE DETECTEUR DE FUMÉE.

Un arrêté publié au Journal officiel du jeudi 14 mars 2013 précise les exigences auxquelles doivent répondre les détecteurs de fumée normalisés installés dans chaque logement, les conditions de leur installation, de leur entretien et de leur fonctionnement. Tout lieu d'habitation devra en effet être équipé d'un détecteur autonome avertisseur de fumée (DAAF) au plus tard le 8 mars 2015.

Installé de préférence dans la circulation ou le dégagement desservant les chambres, ce détecteur est fixé solidement en partie supérieure, à proximité du point le plus haut et à distance des autres parois ainsi que des sources de vapeur. L'occupant s'assure de la mise sous tension du détecteur en vérifiant que le voyant prévu à cet effet est allumé (les piles devant être remplacées lorsque le signal de défaut de batterie est émis). Par ailleurs, le détecteur de fumée doit :

- comporter un indicateur de mise sous tension,
- être alimenté par piles, batteries incorporées ou sur secteur (dans le

cas où la batterie est remplaçable par l'utilisateur, sa durée minimale de fonctionnement est de 1 an),

- présenter un signal visuel, mécanique ou sonore, indépendant d'une source d'alimentation, indiquant l'absence de batteries ou piles,

- émettre un signal d'alarme d'un niveau sonore d'au moins 85 dB(A) à 3 mètres,

- émettre un signal de défaut sonore, différent de la tonalité de l'alarme, signalant la perte de capacité d'alimentation du détecteur,

- fournir certaines informations écrites de manière indélébile (nom ou marque et adresse du fabricant ou du fournisseur, numéro et la date de la norme à laquelle se conforme le détecteur, date de fabrication ou numéro du lot, type de batterie à utiliser, informations mode d'emploi pour l'installation, l'entretien et le contrôle du détecteur...).

L'arrêté détaille également les consignes de sécurité à suivre en cas d'incendie et le modèle d'attestation que l'occupant du logement doit fournir à son assureur. L'arrêté précise enfin qu'il est interdit d'installer des détecteurs de fumée dans les parties communes des immeubles collectifs d'habitation (d'autres mesures de sécurité contre l'incendie devant être mises en œuvre dans les parties communes).

Le décret concernant l'installation de détecteurs de fumée dans tous les lieux d'habitation avait été publié au Journal officiel du 11 janvier 2011 à la suite de la loi du 9 mars 2010 visant à rendre obligatoire l'installation de détecteurs de fumée dans tous les lieux d'habitation.

Bien naturellement, il est inutile de guetter 2015 pour s'équiper d'un détecteur de fumée - DAAF pour son logement. Les détecteurs de fumée peuvent préserver de la mort et ainsi sauver des vies et relèvent d'un prix extrêmement bas pour leur importance. Rappelons que les alarmes incendies doivent répondre aux normes françaises et européennes en vigueur. (norme NF et norme CE). ■

ZOOM SUR...

Bizanos en U

The screenshot displays the official website of the town of Bizanos. The header features the town's logo, navigation links, and a search bar. The main content area is titled 'Les équipements' and lists various sports facilities. A 'Galerie photo' section shows images of these facilities. The footer contains contact information for the town hall, a 'Dernières actus' section with recent news, and a 'Version mobile' notice.

Logo: Bm Bizanos VILLE D'AVENIR

Navigation: PLAN DU SITE, CONTACT & SITUATION, Rechercher

Menu: LA COMMUNE, CONSEIL MUNICIPAL, SERVICES MUNICIPAUX, VIE ASSOCIATIVE, PUBLICATIONS, VIE PRATIQUE, SALLES COMMUNALES

Breadcrumb: Vous êtes sur : Services municipaux > Sports > Les équipements

Les équipements

Les équipements | **Service des sports**

Les équipements sportifs sont accessibles dans le Bourg. L'ensemble des installations sportives de la commune est entretenu et géré par les services municipaux et notamment par le Service des Sports qui organise leur utilisation.

Complexe sportif

Une salle omnisport
Utilisateurs : Basket; Scolaires; ALSH; Collège.

Deux terrains de basket extérieurs
Utilisateurs : Libre accès

Un trinquet
Utilisateurs : Libre accès
(Voir conditions et tarifs auprès du Club)

Terrain d'honneur + terrain annexe
Utilisateurs : Avenir de BIZANOS rugby; Scolaires; ALSH; Collège

Parcours course d'orientation château de Franqueville
Utilisateurs : Libre accès
(se renseigner auprès de la Mairie pour les cartes des balises)

Boulodrome
Utilisateurs : Libre accès

Quatre terrains de tennis non couverts et un terrain couvert
Utilisateurs : Avenir de BIZANOS Tennis

Galerie photo

La mairie
Rue de la Victoire, 64320 BIZANOS
05 59 98 69 69
CONTACT MAIL

Dernières actus
Actualité 4
Actualité 3

Version mobile
Prochainement disponible.

n clic

www.ville-bizanos.fr

Le site www.ville-bizanos.fr change d'apparence, mais pas seulement.

Son contenu a été totalement réorganisé pour répondre aux besoins des internautes, pour leur simplifier l'accès à l'information de notre ville, et pour mieux informer sur les enjeux locaux ainsi que sur les services publics de la Ville qui nécessitaient une approche nouvelle.

La refonte du site web de Bizanos s'est faite en lien avec les évolutions et perspectives qu'offre Internet aujourd'hui.

Le site existant datait de 2003 dans sa conception et son architecture. Notre site était peu interactif, il nécessitait une refonte complète entamée par les élus de la commission communication.

La Ville se dote d'un nouveau site web de type « portail » pour permettre aux internautes en général, à ses usagers et à ses partenaires d'accéder à une offre territorialisée de contenus et services en ligne.

Ce site sera évolutif, l'objectif étant de faire évoluer progressivement ses fonctionnalités en suivant les retours des usagers et en visant toujours une plus grande efficacité des services.

Trois objectifs :

Informer et renseigner

Informer sur le projet politique. Rendre compte des choix des élus et des projets.

Le site web présente la Ville de Bizanos, ses missions et compétences, ses activités, ses services administratifs et ses élus.

Il fournit des renseignements sur l'organisation, le fonctionnement du conseil municipal, la vie politique de la commune, mais aussi des informations pratiques concernant les services publics, les démarches administratives et les moyens de contacter les services.

Proposer des services locaux en direction des usagers

Mettre à disposition une information pratique facilement accessible sur les services, les usages de la ville. Faciliter et fluidifier les échanges entre l'administration et les usagers des services publics.

Rendre le site accessible à tous

Rendre le site accessible, c'est lever toutes les barrières et tous les obstacles qui pourraient empêcher un utilisateur d'accéder à l'information.

Les services municipaux : associés et contributeurs Associés dès le début du projet de refonte.

Une nouvelle dynamique a été mise en place au sein de la Ville pour mieux informer les habitants sur les missions de ses services.

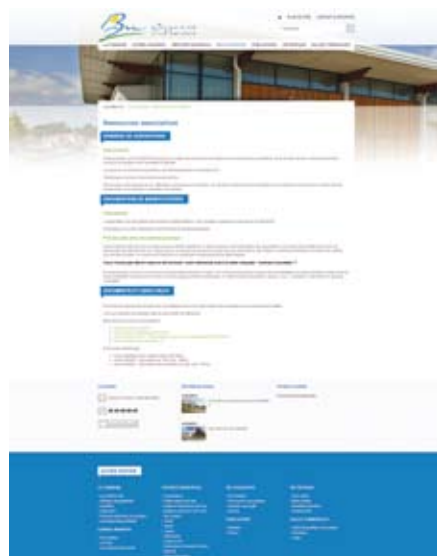
Dès le départ de projet de refonte, tous les services de la Commune ont été associés à la démarche et rencontrés pour évaluer en amont leurs besoins et envisager avec eux leur relation web avec les usagers

(questions récurrentes des usagers, demandes documents...).

Il a pour vocation d'être un trait d'union moderne et convivial entre les bizanosiennes et bizanosiens, et d'ouvrir de nouveaux horizons pour notre ville.

Une ville qui se métamorphose et mérite amplement d'être connue et reconnue à l'extérieur. Fière et respectueuse de ses racines, Bizanos est aussi une ville bien dans son temps, qui avance au rythme des progrès du XXI^e siècle.

Ce site internet est donc l'outil indispensable de votre vie quotidienne.



■ SÉCURITÉ AUX ABORDS DE L'ÉCOLE PRIMAIRE.

Implantation de bornes anti-stationnement au droit de la rue René Olivier et de la place Joffre pour interdiction de stationnement sur le parvis de l'École Primaire.

Implantation d'un STOP au carrefour rue Maréchal Foch / rue René Olivier. ■



■ NOUVELLE DIRECTRICE À L'ÉCOLE PRIMAIRE.

Venant de Navailles-Angos, Marie Baylet est la nouvelle directrice de l'école primaire mixte de Bizanos, et aura en charge la classe de CE2.

Elle succède à Madame PEDELACQ Cathy. L'école comporte 7 classes du CP au CM2 pour un effectif de 170 élèves. ■



■ UNE NOUVELLE PRINCIPALE AU COLLÈGE DES LAVANDIÈRES.

Pascale-Sabine Petitjean a succédé à Monsieur Changala. Venant du collège Argote à Orthez, elle aura la charge de gérer cet établissement qui accueille 582 élèves. ■



■ LE RELAIS D'ASSISTANTS MATERNELLES - R.A.M.

Le Relais d'Assistants Maternels (RAM) a été créé en 2011. C'est

un service pour les familles et professionnels de l'accueil des communes d'Artigueloutan, Bizanos, Gan, Idron, Jurançon, Lee, Sendets et la Communauté des Communes Gave et Côteaux comprenant les communes d'Aressy, Assat, Bosdarros, Meillon, Narcastet, Rontignon, Uzos.

Le siège social du RAM est situé à ASSAT (64510) – 10 allée St Exupéry (à côté de la crèche Libellule).

Des permanences ont lieu à BIZANOS dans les locaux du Centre de Loisirs, avenue de l'Europe le mardi de 9h15 à 11h15.

C'est un lieu d'accueil personnalisé d'information et de documentation, de soutien et d'échanges, de rencontres thématiques, d'animation de la petite enfance.

Il s'adresse :

Aux parents et futurs parents

*Conseils dans la recherche d'un nouveau mode d'accueil

*Mise en relation avec les assistants maternels agréés disponibles

*Soutien dans leur fonction d'employeur

*Lieu de parole et d'écoute

Aux assistants maternels, candidats à l'agrément et intervenants à domicile

*Renseignements sur les conditions de l'agrément, le statut d'assistant maternel, les droits et obligations de l'accueil individuel.

*Rencontres entre assistants maternels dans le cadre de leur professionnalisation

Aux enfants accompagnés des assistants maternels

*Temps d'animation

*Lieu de socialisation avec les

ateliers d'éveil qui sont des animations ouvertes aux assistants maternels accompagnés des enfants jusqu'à 4 ans. Ce sont des temps d'accueil-jeux où l'enfant peut jouer librement, se socialiser, expérimenter en douceur le contact avec d'autres enfants. ■

Pour tous renseignements vous pouvez contacter le siège :

RAM : RELAIS D'ASSISTANTS MATERNELS BERGES DU GAVE
10 allée St Exupéry 64510 ASSAT
☎ 05.59.06.66.00
Fax. 05.59.06.65.99
ram.bergesdugave@mutualite64.fr

■ SUCCÈS DE LA MARCHÉ NORDIQUE.

Depuis octobre 2012 la mairie a mis à disposition un éducateur sportif pour animer des séances de marche nordique.

Ces rassemblements ont lieu



au sein de l'agglomération pa-loise, au départ du château de Franqueville ou des berges du gave à Jurançon par exemple, du lundi au vendredi en journée.

Les séances sont accessibles à tous, bon marcheurs comme débutants ou en reprise d'activité. La marche nordique est une ac-

tivité idéale pour se maintenir en forme, elle permet de faire travailler le système cardio-pulmonaire tout en sollicitant les chaînes musculaires de l'ensemble du corps. ■

Pour plus de renseignements
sportsante.bizanos@sfr.fr
ou ☎ 05.59.27.47.72

■ DANSE ORIENTALE.

Pour sa 7ème saison, la compagnie le Talisman a fait sa rentrée de cours de danse orientale égyptienne.

Les cours sont accessibles à tous, enfants et adultes. ■

Cathia ☎ 06.17.20.46.29

■ DANSE - THEATRE - COMEDIE MUSICALE - CHANT - ZUMBA

- Danse : Pop
- Théâtre
- Chant : Technique Vocale, Coaching Micro.
- Comédie Musicale : Théâtre, Danse et Chant en alternance.
- Zumba et Zumba « cool »

Inscriptions possibles toute l'année pour certaines activités (places limitées dans certains ateliers) ■

renseignements :
bizane@free.fr
☎ 06 22 34 44 49
www.bizane.com

■ BALLET DANSE BIZANOSIEN.

Vous propose du lundi au vendredi :

cours de danse classique enfants (CE1, CE2, CM1, CM2, Collège)
cours de danse, jeux d'éveil (maternelle)

cours de danse contemporaine influence modern, jazz (primaire, collège)

Professeur : Carol Torres (ex danseuse)

cours de pilates (adulte)
cours de qi gong (adulte)

les cours s'adressent à tout le monde!!!

Hommes, femmes, jeunes ou moins jeunes, sportifs ou sédentaires, femmes enceintes, personnes blessées...

Professeur : Angélique Torres (ex danseuse)

Renseignements inscriptions

Carol Torres 06.82.07.45.39.

Angélique Torres 06.15.37.45.74.

■ JUDO.

La section judo a ouvert un cours pour les babys âgés de 4 et 5 ans.

Les cours se déroulent tous les mercredis de 16h30 à 17h30 au dojo de la salle polyvalente.

Pour tout renseignement contactez 06.89.11.92.17 ou 06.15.16.64.74 ou vous rendre au Dojo le lundi, mardi, jeudi, vendredi à partir de 18h hors vacances scolaires. ■



■ STADE DU HAMEAU : VERS LA LABELLISATION.



Le stade du Hameau est un bel équipement qui nécessite cependant des travaux. Une première étape vers la labellisation, avant une rénovation d'ampleur du site, à l'échelle du quartier. Objectif ? Le Top 14 pour la Section Paloise de rugby !

Une première phase a donc débuté en juillet avec l'importante réfection des réseaux de drainage et d'arrosage automatique du terrain qui améliorera considérablement la qualité de la pelouse.

L'objectif est de réaliser des investissements qui permettent de tendre, au fur et à mesure, vers la labellisation Stades LNR, même si son absence n'empêche pas le club d'évoluer dans le championnat professionnel.

Ce label instauré par la Ligue Nationale de Rugby définit un cadre

pour accompagner les clubs dans leur projet de construction ou de rénovation. Quelques 159 critères entrent dans l'examen d'obtention, comme l'obligation de 80 % de places assises, 25 m² de vestiaires contre 15 actuellement, une capacité d'éclairage portée à 2 500 lux pour les retransmissions télévisuelles en HD. Ce label s'applique à la Pro D2 pour la saison 2015/2016. L'Agglo étudie la possibilité d'être prête dès la saison 2014/2015.

De nouveaux travaux à l'intersaison.

La municipalité a d'ores et déjà programmé de nouveaux travaux pour assurer la saison 2013-2014. Il s'agit principalement de l'aménagement des locaux sportifs. Les espaces situés sous la tribune Auchan seront ainsi reconfigurés. La surface dédiée aux joueurs sera pratiquement doublée, notamment la salle de musculation qui doit accueillir de nouveaux matériels d'entraînement.

Une nouvelle salle vidéo sera également aménagée. A terme, pas moins de 300 m² seront alors entièrement dédiés au staff de la Section Paloise avec un accès direct sur le terrain d'entraînement. Un sas d'accès sera créé pour assurer une meilleure hygiène des locaux ainsi qu'une aire de course en gazon synthétique pour optimiser les séances d'entraînement. De même, le hall VIP, aujourd'hui constitué de structures

modulaires, sera réaménagé. Outre une meilleure gestion des espaces de travail du traiteur, la capacité d'accueil sera portée à 1 100 personnes contre 830 actuellement, avec une possibilité d'extension ponctuelle de 500 places.

Au cœur d'un grand projet d'urbanisation

S'il était nécessaire d'améliorer les conditions sportives du club élite, la mission de la municipalité est aussi de penser à l'ensemble des utilisateurs, pour répondre aux besoins et au confort de tous. Partant du principe que le stade ne doit pas être qu'un outil dédié au sport, son projet de rénovation s'inscrit dans l'étude globale de l'urbanisation du quartier du Hameau en cours. Un cabinet d'expertise examine les différents montages financiers possibles. Les résultats devraient être connus d'ici la fin de l'année. Les propositions faites par la Section Paloise sont intégrées dans l'étude engagée la collectivité. ■

[photo © Christophe Mentieres]

■ VIVRE ENSEMBLE.

Porteuse du projet, «Vivre ensemble: un Toit une Présence», l'association Emploi Force de Pensée travaille désormais en partenariat avec l'association paloise Presse-Purée. Cette dernière, depuis plusieurs années, est en charge du programme de logement inter-générationnel prévoyant l'hébergement gratuit d'étudiants chez des personnes âgées, en échange d'une présence. C'est tout naturellement qu'une collaboration s'est créée pour mettre en place le dispositif d'accueil de jeunes retraités en situation précaire chez des personnes âgées souhaitant rester vivre à leur domicile. Le projet est donc plus que jamais d'actualité. ■

Emploi Force de Pensée
8 rue de la Victoire
☎ 05 47 92 24 97



■ FÊTE DES ASSOCIATIONS.



Près de 30 associations ont participé à la journée des associations. Malgré les caprices de la météo, les visiteurs étaient nombreux. La journée a pu être maintenue en la transférant à la salle Daniel Balavoine.

Seules les activités sportives ont été annulées pour cause de pluie.

Cette manifestation a été mise en place avec le concours des associations et de la municipalité.



L'objectif de cette journée était double, d'une part présenter aux bizanosiennes et bizanosiens les différentes associations à but social, culturel ou sportif et d'autre part permettre aux bénévoles de se rencontrer et de mieux se connaître.

Tout au long de la journée des animations ont permis aux bizanosiens de découvrir certaines associations.

André ARRIBES a tenu à féliciter l'ensemble des bénévoles pour leur investissement.

Un rendez-vous est déjà pris pour l'année prochaine. ■



■ VIGNOLE DE FRANQUEVILLE

Le premier dimanche d'octobre une foule de 500 personnes est venue assister au ban des vendanges d'une parcelle du conservatoire du vignoble de Franqueville.

L'abbé MAYE-LASSERE a célébré une grande messe sur le parvis du Château avec la participation des chorales Simin Palay, les messagers du Pays Basques (Bidart), la chorale Bizanos-Lée et l'Harmonie municipale.

La confrérie des Amis du Château de Franqueville recevait la confrérie de la Fraise de Vergt. (Périgord)

Le Président Pierre BLANCHARD déclarait ouvert le Ban des Vendanges.

La première récolte du conservatoire a été mesurée au degré 12,8. ■

■ CONCILIEUR.

Vous voulez régler un conflit, adressez-vous à Monsieur SAJOURS Pierre, conciliateur dont la permanence se situe dans les locaux de la Mairie le 3ème jeudi du mois de 14h à 16h30. ■

Contact Mairie de Bizanos
☎ 05.59.98.69.69

CLUBS ET ASSOCIATIONS

■ RETRO MELODY.

L'Association Rétro Mélody est un groupe de retraités heureux de se réunir pour chanter et danser.

Pour rendre notre activité plus enrichissante nous nous produisons dans les résidences, foyers, maisons de retraite, repas ou goûter du 3ème âge, afin de distraire les aînés.

Nous avons mis en scène de nombreux tableaux avec des costumes variés et colorés.

Si votre retraite vous pèse ou vous laisse trop de temps libre, venez partager notre bonne humeur et notre plaisir créatif le mercredi de 14h30 à 17h au Centre socio-culturel de Bizanos (près du collège).

Pour nous rejoindre, c'est simple, contactez le :

☎ 05.59.27.26.04

☎ 05.59.33.02.85.

ou le ☎ 05.59.06.64.20. ■

■ THEATRE.

Du Nouveau !!!

Les travaux ont commencé !!!

La Compagnie professionnelle de théâtre « le lieu » située à Bizanos depuis 2006, se concentre cette année sur l'ouverture d'un café artistique « EpiScènes ». Une parenthèse nécessaire afin de pouvoir vous proposer par la suite, un lieu propice aux rencontres, partage et créations communes.

A cette occasion, la compagnie vous propose des ateliers participatifs et gratuits de création théâtrale (théâtre, décors, costumes), d'octobre 2013 à Mars 2014, en vue de préparer deux spectacles pour l'inauguration d'EpiScènes, prévue pour la fin du 1er trimestre 2014.

« Les ateliers (proposés aux adultes et adolescents) auront lieu les mardis et mercredis de 20h à 22h, à

la M.P.T. de Bizanos. La rentrée est fixée le mardi 15 octobre 2013.

Intéressés ? N'hésitez pas à prendre contact avec nous, même après le début des ateliers. Les forces créatives sont toujours les bienvenues ! ■



Cie professionnelle de Théâtre

« le lieu »

☎ 0970 445 721

Mail : contact@lelieu.fr

www.lelieu.fr

■ COMITÉ DES FÊTES.

Bilan des manifestations 2013 :

Carnaval : après un défilé très suivi, la mini-boum dans la salle Balavoine rencontre un succès grandissant. De nombreux enfants et leur famille confirment ce rendez-vous de fin d'après midi. Malgré un prix attractif, le repas spectacle dansant du soir réunit le public fidèle mais peine à élargir son audience.

Nuit du Bac : très gros succès pour cette 5ème édition avec la venue exceptionnelle de TAL à Bizanos. Entre les Victoires de la Musique, les Enfoirés, Danse avec les Stars de TF1 et ses Zéniths 2014, son passage à Bizanos a réuni plus de 5000 personnes. Fans, curieux et surtout les jeunes ados ont fait vibrer l'espace Balavoine. Lors d'un repas au clos Saint-Benoît, TAL a apprécié les spécialités culinaires du sud-ouest et dégusté avec modération "lou Bî de la Casta 2011".



TAL avec à sa gauche Fabien son guitariste et Anthony à sa droite.

Fêtes patronales : malgré une riche affiche artistique, le bilan est mitigé de par la météo et le boycott des forains. Les autorisations d'emplacement normalement délivrées pour l'été 2013, les forains ont prétexté un désaccord sur le transfert du site de la place de la mairie vers Balavoine. L'information a été portée à notre connaissance via la presse locale, 2 jours avant les fêtes. Vrai ou faux argument sachant que notre week-end de fête coïncide avec ceux de Gan, Nay, Lescar, Serres-Castet, etc ...



Après la séance de dédicaces, Mickaël Jones avec le président du comité.

les mariés du comité :

Félicitations à Céline et Carlos, tous deux bizanosiens et membres du comité qui se sont unis le 3 août dernier. ■



SPORTS ET VIE ASSOCIATIVE



■ QUILLES DE SIX

Le championnat de France de quilles de six toutes catégories a eu lieu sur les plantiers municipaux. Audrey GUILHEMBET Bizanosienne remporte le titre de championne de France en catégorie cadette. ■

■ BASKET

Les séniors ont remporté le titre de promotion excellence.

Deux ans après leur dernier titre, les séniors soulèvent à nouveau la coupe ! Elles voient leur objectif atteint. Félicitations à cette jeune équipe et à leur coach !! ■

■ RUGBY

Soixante jeunes ont participé à un stage organisé par l'école de rugby de l'Avenir de Bizanos. Le stage a été clôturé en présence de David AUCAGNE et Jean BOUILHOU tous deux anciens internationaux et actuellement entraîneur et joueur de la Section Paloise. ■

■ TENNIS.

Bizanos récidive à l'Open GDF Suez de Biarritz.

Exploit de trois jeunes bizanosiens, dans le challenge des 8,9 et 10 ans par équipe mixte : Yohan Hines, Victor Gimbert et Nahia Bérécoéchéa ont battu par 3 victoires à 0 l'US Dax, à Biarritz lors des finales de l'open GDF Suez. Ils ont reçu la coupe des mains de Patrice Dominguez. Vainqueurs des trois rencontres de poule. ■



■ Groupe de la majorité municipale :

Les élections municipales qui auront lieu dans 6 mois constitueront, une nouvelle fois un temps fort de notre démocratie, mais il est paradoxal de constater que les communes sont de plus en plus fragilisées et marginalisées dans les textes présentés par nos gouvernants. Actuellement par exemple sont débattus au Parlement des textes de loi qui vont impacter fortement le fonctionnement de nos collectivités.

Le projet de loi «décentralisation» voté en première lecture à l'Assemblée Nationale, est générateur d'effets pervers pour nos communes ; (création automatique des métropoles, suppression de l'intérêt communautaire, non reconnaissance de la responsabilité première des communes en matière d'offre et d'accès aux services publics de proximité, dotation de fonctionnement territorialisée au profit des seules intercommunalités...). La liste n'est malheureusement pas exhaustive.

Le projet de loi pour «l'Accès au Logement et un Urbanisme Rénové» (ALUR). Concernant l'urbanisme, plusieurs dispositions sont à souligner. En premier lieu, le transfert de plein droit aux communautés de communes et d'agglomération de la compétence Plan Local d'Urbanisme (PLU). Les communes seraient alors dessaisies d'une compétence fondamentale, qui traduit le projet local sur lequel les équipes municipales ont été élues. De plus, les communes pourraient perdre cette compétence, acquise par la loi de décentralisation de 1983 sans aucune consultation des conseils municipaux et sans aucun débat en leur sein.

La réforme sur les rythmes scolaires ; de très nombreuses inquiétudes demeurent tant au niveau organisationnel qu'au niveau financier.

Et surprise...l'opposition municipale est étrangement silencieuse sur tous ces sujets extrêmement importants concernant le devenir de nos collectivités... !!

Loin de clarifier l'organisation de nos territoires, l'Etat ne fait qu'augmenter la confusion, il se désengage en diminuant drastiquement les dotations aux collectivités locales.

Il est plus que jamais indispensable que nous soyons présents et actifs pour défendre votre collectivité, maintenir ses compétences et sa proximité avec la population.

Vous pouvez compter sur nous. ■

■ Groupe de l'opposition municipale:

Nous ne parlerons pas des graffitis qui sont sur le mur du cimetière depuis des lustres.....

Nous ne parlerons pas de l'absence de toilettes sur le parc du château de Franqueville.

Nous ne parlerons pas de l'accessibilité inexistante pour les personnes à mobilité réduite dans de nombreux bâtiments publics sur la commune. Ni des nouveaux panneaux de basket de la salle polyvalente où les poussins ne peuvent pas s'entraîner.

Nous ne parlerons pas du budget que nous avons refusé de voter parce que l'endettement et les décisions concernant les priorités ne nous conviennent pas.

Nous ne nous étendrons pas trop sur les questions posées par nombre d'administrés et restées sans réponses de la part de Monsieur le Maire !

Mais nous citerons quand même quelques exemples ; comme le manque de passages pour piétons, la vitesse excessive des voitures dans certains secteurs (hameau de Bizanos), avec des accidents à répétition, ou la rue Georges Clémenceau avec ses poubelles qui gênent la circulation des piétons, et rendent dangereux (les jours de collecte) l'accès à certains commerces...

Par contre, nous nous félicitons d'avoir participé à l'organisation de la journée des associations culturelles et sportives de Bizanos

Lors de cette journée, on notait du fait de circonstances imprévisibles, l'absence d'une association culturelle bien connue des Bizanosiens, pour sa proximité.

Cette association organise de nombreux voyages permettant la découverte de Régions, telles que la Dordogne, le Médoc, le val d'Aran ou la côte d'Azur. Mais aussi des pays, tel que les Iles Madère, le Portugal, l'Autriche, l'Italie, l'Allemagne et de nombreuses autres découvertes...

Egalement reconnue pour organiser des journées à thèmes dans une convivialité exemplaire, nous nous devons de nommer cette association qui vient de fêter ces 35 ans d'existence en Juin dernier et qui s'appelle BIZANOS DEMAIN. Nous lui souhaitons une longue vie.

En tant que conseillers de l'opposition et siégeant au sein des commissions municipales nous entendons être vigilants, en faisant notre devoir d'élus. Nous entendons également rester des militants proches des associations, même si la répartition des subventions attribuées annuellement ne convient pas toujours à certains d'entre nous.

Nous profitons de cet article pour rendre un hommage particulier à toutes les Bizanosiennes et tous les Bizanosiens, qui s'investissent au niveau des associations culturelles et sportives de notre commune. Ce sont des gens compétents et dévoués qui méritent d'être salués, particulièrement en ces temps difficiles, où l'individualisme s'installe inexorablement. ■

SPECTACLES

SAMEDI 16 NOVEMBRE A 18H30 "Babeth chante Piaf"

Un hommage à cette artiste inoubliable qui continue de fasciner toutes les générations dans le monde entier. Un récital très particulier où Babeth tour à tour chante et nous raconte la même Piaf. Elle est accompagnée au piano et à l'accordéon par deux professionnels de grand talent. Une artiste sincère et bouleversante qui vous donne envie d'aimer... Un moment magique dans l'univers de Madame Edith Piaf.

ESPACE DANIEL BALAVOINE

VENDREDI 22 NOVEMBRE

Repas de bienfaisance au profit du Téléthon
CHÂTEAU DE FRANQUEVILLE
Renseignements au ☎ 05.59.27.47.72

SAMEDI 30 NOVEMBRE A 20H30

THEATRE
"Quatre étoiles" de Eric Beauvillain jouée par l'association "Le Feu aux Planches"
ESPACE DANIEL BALAVOINE

MERCREDI 18 DECEMBRE

AUDITION DE NOEL
de l'école municipale de musique
ESPACE DANIEL BALAVOINE
Renseignements au ☎ 05.59.27.47.72

SAMEDI 25 JANVIER A 18H30

QUATUOR MUSIQUE CLASSIQUE
CHATEAU DE FRANQUEVILLE
Renseignements au ☎ 05.59.27.47.72

DONS DU SANG

LUNDI 30 DECEMBRE DE 15H à 19H

ESPACE DANIEL BALAVOINE

THES DANSANTS

organisés par BAL de 15h à 19h.

DIMANCHE 3 NOVEMBRE
avec "Michel Lagalaye"
DIMANCHE 17 NOVEMBRE
avec "Tradition Musette"
DIMANCHE 1ER DECEMBRE
avec "Jérôme Labat"
DIMANCHE 15 DECEMBRE
avec "André Alibert"

Renseignement et inscriptions
au :05.59.27.16.07.

VIDE GRENIER

DIMANCHE 8 DECEMBRE
9H00 à 18H00 Entrée gratuite
Exposants de 7H30 à 18H00
ESPACE DANIEL BALAVOINE
Organisé par la section Basket de l'Avenir de Bizanos
Inscriptions au 06.72.43.30.47 (après 20h)

ÉTAT CIVIL

du 15 avril au 30 septembre

NAISSANCES

ARTIGUET Gabin, BELKAHLA Nael, BLANCHE Martin, CORVEST Isaure, COUDERC Eden, CRISTOL Zoé, DE OLIVEIRA ROQUE Thomas, DETRY Jeanne, DUBOURDIEU Maxime, FERREIRA DE

SOUSA GHEORGHE Gabriel-Alexandre, FOURCADE Léana, GUILLEUX Valentina, HOSTYN Philomène, ILUNGA MANDE Nathan, ITANDA-KOWET Lyna, KAPUSTA Shane, LAFFARGUE Tess, LATCHIMY Léon, MERESSE PLENEY Loup, TOUTIN Eline

MARIAGE

CAMBORDE Nicolas & COTTE Laetitia, CAZENAVE-LASBATS Vincent & SANCHES Ricardina, DELAVALLE Maxime & LASPUERTAS Caroline, EL KERYMY Fouad & LIDAME Laïla, ERNESTO Carlos-Manuel et BONNEMAZOU Céline, HEBLANI Mohamed & LEFLER Brenda, LAPORTE Stéphane & MAISONNEUVE Christelle, MEKHALFI Robin & CASTAGNIER Héloïse, PAGNACCO Grégory & CLAMAN Gwladys, PRZYBYLEK Gaël & RIOLAND Eva, TOTARO Christophe & LOUSTAUDINE Florence

DECES

BARADAT Joséphine vve BARBE, BENGUE Germaine vve MAURIES, BOUGE Robert, CALDERONI Marcel, CAUBARRUS Michel, FOURCROY Eric, FRESNEDA Catherine vve DIETRICH, GARCIA Yvette vve LANUSSE, GUILHEM Jean, LASBARRERES-CANDAU Jean-Michel, LESPES Christian, LOLIBE Jean François, MONTOULIEU Marie vve BOSQUE, PERRIAU Lucette di. CHESNIER, PEYROUS Jean, PROUST Louis, PUYOU dit LAPATAU François, SALLENAVE Paulette ép. DANJOU, TOUJAS Joseph, VANDOIT Louis.

BIZANOS

ESPACE DANIEL BALAVOINE

Samedi 16 Novembre 2013 à 18h30

BABETH

CHANTE PLAF



Entrée 15 € Tarif réduit 10 €

Billetterie : Espace D. Balavoine ☎ 05.59.27.47.72 & Office de tourisme de Pau

☎ 05.59.27.27.08

Organisée par l'Association "Entrée des Artistes"